

Aire Acondicionado DC de Conducto

MUNDO  CLIMA®

Modelos:

MUCR 12 HF2
MUCR 18 HF2
MUCR 24 HF2

MUCR 30 HF2
MUCR 36 HF2
MUCR 48 HF2
MUCR 60 HF2

ÍNDICE

1. INFORMACIÓN DE LA INSTALACIÓN.....	2
2. ACCESORIOS.....	2
3. INSTALACIÓN MANDO A DISTANCIA.....	2
4. LUGAR DE INSTALACIÓN.....	3
5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR.....	4
6. INSTALACIÓN DEL CUERPO PRINCIPAL.....	5
7. INSTALACIÓN DEL PANEL.....	6
8. INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DE CONEXIÓN.....	7
9. CONEXIÓN DEL TUBO REFRIGERANTE.....	8
10. CONEXIÓN DEL TUBO DE DESAGÜE.....	9
11. CONEXIONES ELÉCTRICAS.....	9
12. ESQUEMAS ELECTRICOS.....	10
13. AJUSTE DE DIRECCIONES DE RED.....	13
14. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO.....	14
15. INSTRUCCIONES DE COMPROBACIÓN.....	14
16. INSTRUCCIONES FUNCIONES EN PANTALLA.....	14
17. CÓDIGO DE ERROR DE LA UNIDAD EXTERIOR.....	15

1. INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN

- Para hacer una instalación correcta, lea antes este manual.
- La instalación de la unidad debe confiarse a personas cualificadas.
- Al instalar la unidad interior o sus conducciones, siga las instrucciones de este manual tan estrictamente como sea posible.
- Cuando termine todos los trabajos de instalación, no conecte la alimentación eléctrica hasta no haber realizado una comprobación exhaustiva.
- No se hará ningún nuevo aviso si se realiza alguna modificación de este manual a consecuencia de una mejora del producto.

NOTA

El instalador debe explicar a los usuarios el manejo adecuado del equipo y su mantenimiento, así como recordarles que lean y conserven los manuales de instalación y de usuario

2. ACCESORIOS

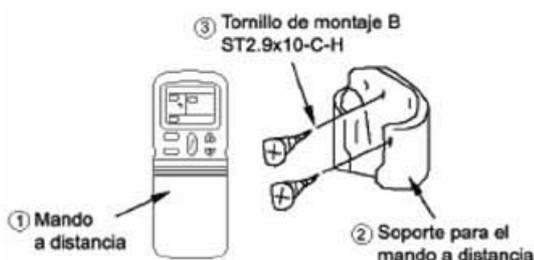
Manual de instalación (1)
Mando a distancia (1)
Aislante de los tubos (2)
Tubo de descarga (1)
Cinta adhesiva para sellado (1)

Mando a distancia y elementos

Mando a distancia (1)
Base del mando (1)
Tornillo del montaje (1)
Pilas alcalinas (2)
Manual del mando a distancia (1)

3. INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

- No golpee ni deje caer el mando
- Antes de instalarlo, asegúrese que el lugar elegido está dentro del espacio de recepción
- El mando debe estar al menos a 1 m de distancia de cualquier aparato de TV o sonido (para evitar interferencias)
- No coloque el mando en un lugar expuesto a la luz solar directa o a una estufa u otra fuente de calor.
- Cuando coloque las pilas, fíjese en que los polos positivo y negativo estén bien orientados.



4. LUGAR DE INSTALACIÓN

Unidad interior

- Hay que dejar espacio suficiente para la instalación y el mantenimiento.
- El techo debe ser horizontal, y su estructura capaz de soportar el peso de la unidad.
- No debe haber obstáculos para la salida y entrada de aire, y la influencia del aire exterior debe reducirse al mínimo.
- El aire de salida ha de poder alcanzar todos los puntos de la habitación.
- Los tubos de conexión y desagüe deben ser fáciles de extraer.
- No debe haber radiación directa desde aparatos de calefacción.

Unidad exterior

- Hay que dejar espacio suficiente para la instalación y el mantenimiento.
- No debe haber obstáculos para la salida y entrada de aire; la unidad no debe verse afectada por vientos fuertes. El emplazamiento debe ser seco y estar bien ventilado.
- La superficie de apoyo debe ser plana y horizontal y capaz de soportar el peso de la unidad exterior. No debe haber otras fuentes de ruido o vibraciones.
- Hay que asegurarse de que el ruido y el aire expulsado no molestan a los vecinos.
- No debe haber fugas de gas combustible.
- La instalación de los tubos y cables de conexión ha de ser fácil.

IMPORTANTE

Las condiciones descritas a continuación pueden afectar negativamente al funcionamiento de la máquina. (Si no hay otro remedio, consulte con el concesionario local)

- a. Presencia de derivados del petróleo
- b. Ambiente salino (cerca de la costa)
- c. Atmósfera con gases cáusticos (sulfuros, por ejemplo)(cerca de manantiales de aguas termales)
- d. Grandes oscilaciones de la tensión en la red (en fábricas)
- e. Espacios reducidos y cerrados
- f. Cocinas con gran cantidad de vapores de aceite
- g. Cerca radiaciones electromagnéticas potentes
- h. En presencia de materiales o gases inflamables
- i. En presencia de vapores o líquidos ácidos o alcalinos
- j. En otras condiciones especiales

ANTES DE LA INSTALACIÓN

1. Elija el recorrido mejor para el traslado
2. Transporte la unidad conservando la mayor cantidad posible del embalaje original
3. Si instala la unidad sobre una parte metálica del edificio, debe aislarla eléctricamente de acuerdo con los reglamentos de aparatos eléctricos pertinentes

NOTA

Condiciones contenidas en la Directiva 89/336/CEE sobre compatibilidad electro-magnética

Para evitar fluctuaciones durante el arranque del compresor (proceso técnico), la instalación debe cumplir las siguientes condiciones:

1. La conexión eléctrica de la unidad debe hacerse en el cuadro de distribución principal. La distribución debe ser de baja impedancia; normalmente, la impedancia precisa se alcanza con un fusible de 32 A.
2. No hay que conectar ningún otro equipo en la misma línea eléctrica.
3. Para que la instalación sea homologable en todos sus detalles, consulte el contrato con la compañía eléctrica por si contiene limitaciones relativas a productos tales como lavadoras, acondicionadores de aire u hornos eléctricos.
4. Vea los detalles relativos a la alimentación del acondicionador en la placa de características del producto.
5. Consulte cualquier duda al concesionario local.

5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Instalación del cuerpo principal

Instalación de los pernos de suspensión de Ø10 (4 pernos)

- Utilice pernos para colgar de Ø10
- La forma de hacer la instalación del techo depende de la estructura; consulte los detalles a un especialista

1. El techo dónde vaya a instalar la máquina debe ser plano. Consolide las vigas del falso techo contra posibles vibraciones.

2. Corte la viga del falso techo

3. Refuerce el sitio cortado y consolide la viga del falso techo

- Coloque las tuberías y la línea eléctrica por el techo después de montar el cuerpo principal. Antes de empezar a trabajar, determine la dirección que seguirán los tubos. Especialmente en el caso de un falso techo, coloque los tubos de refrigerante, desagüe y los cables eléctricos de las unidades interior y exterior hasta los puntos de conexión antes de colgar la máquina.

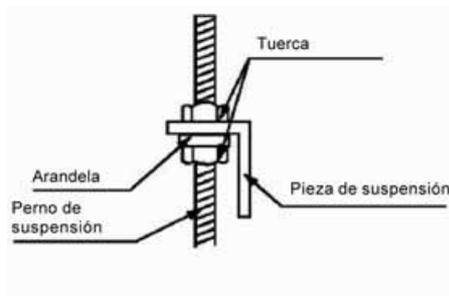


Figura 5

Suspensión de la unidad interior

(1) Suspenda la unidad interior en los pernos de suspensión con el bloque.

(2) Coloque la unidad interior nivelada usando el indicador de nivel, a menos que éste pueda producir fugas.

FORMA DE ANCLAR LOS PERNOS DE SUSPENSIÓN

Estructura de madera

Coloque la tabla de madera transversalmente sobre las vigas y luego sujete los pernos de colgar (Figura 1)

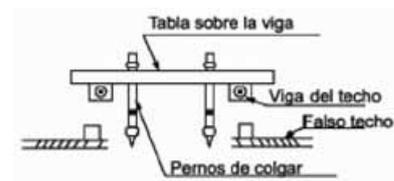


Figura 1

Ladrillos de hormigón nuevos

Anclaje de los pernos (Figura 2)



Figura 2

Para ladrillos de hormigón originales

Utilice pernos empotrados y herrajes de enganche (Figura 3)

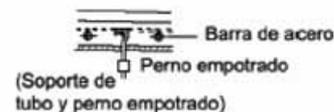


Figura 3

Estructura del techo de vigas de acero

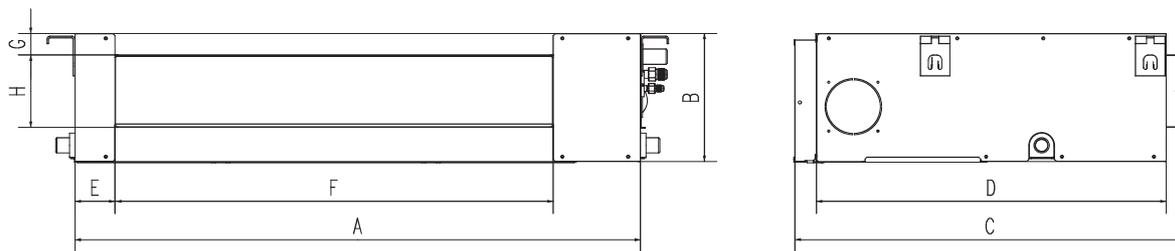
Instale y utilice directamente el angular de acero de soporte (Figura 4)



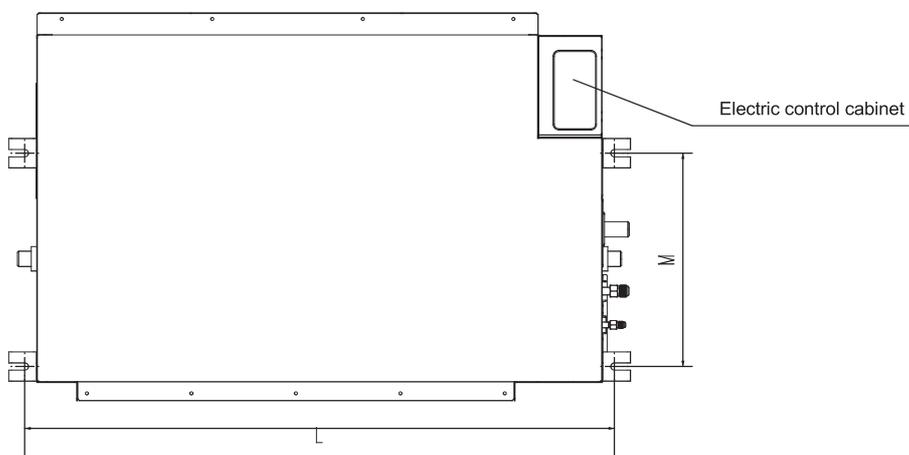
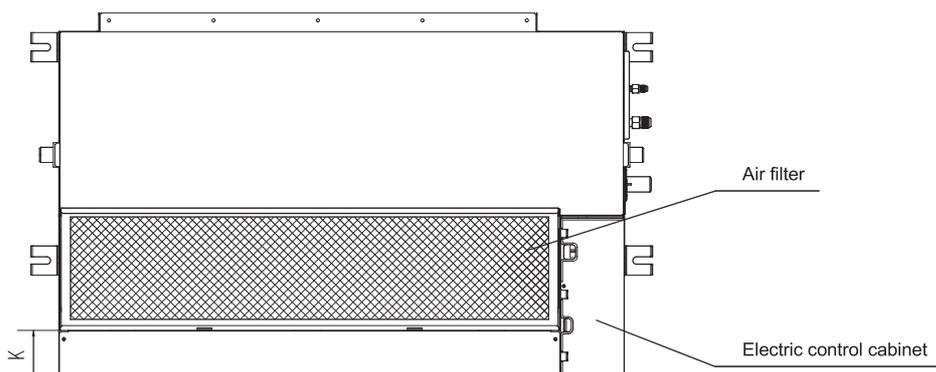
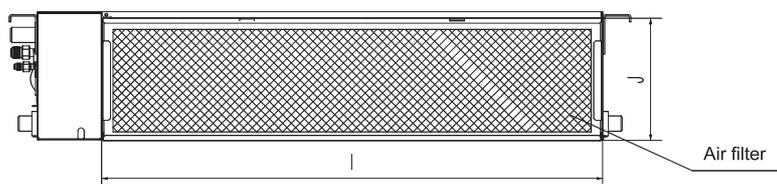
Figura 4

6. DIMENSIONES

Unit: mm



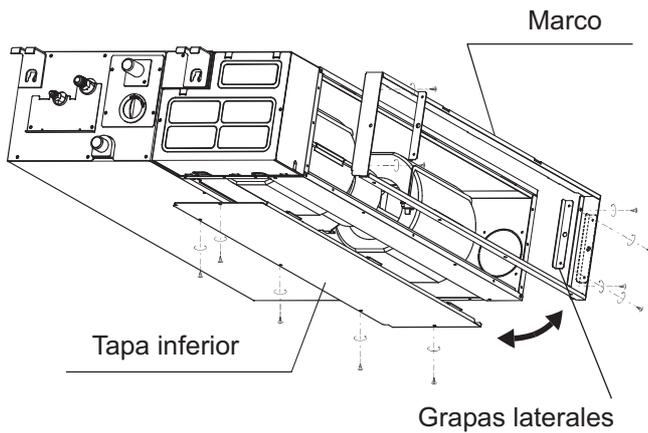
ASPIRACIÓN / RETORNO



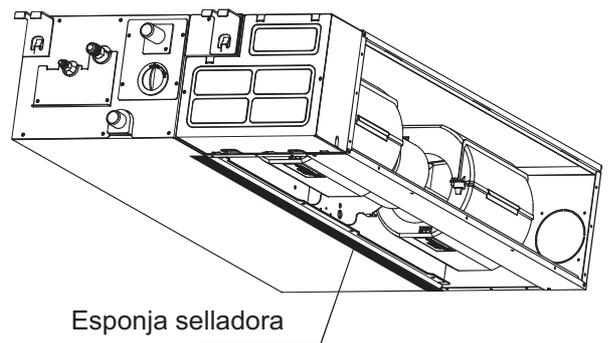
	Dimensiones				Salida de Aire				Entrada de Aire			Soportación	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
12~18	920	210	635	570	65	713	35	119	815	200	80	960	350
24	1140	210	635	570	65	933	35	119	1035	200	80	1180	350
	920	270	635	570	65	713	35	179	815	260	20	960	350
30~36	1140	270	775	710	65	933	35	179	1035	260	20	1180	490
48~60	1200	300	865	800	80	968	40	204	1094	288	45	1240	500

7. CÓMO CAMBIAR EL RETORNO DE AIRE

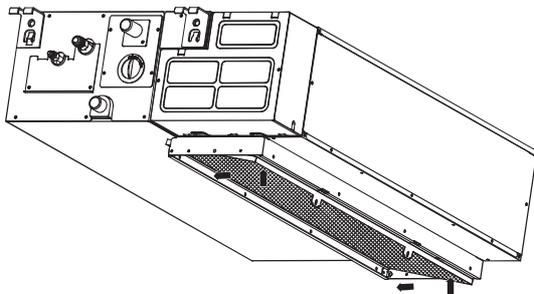
1.- Retire el marco y la parte inferior así como las grapas laterales



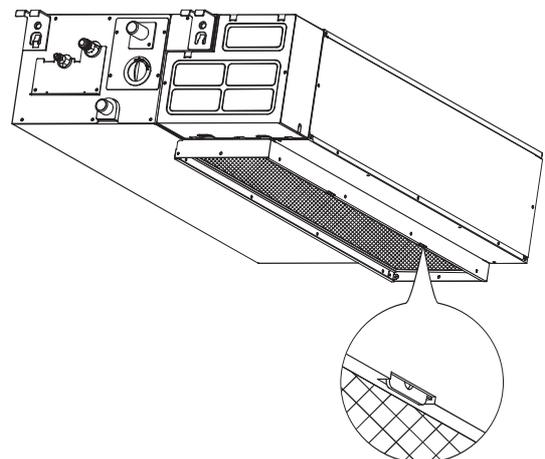
2.- Coloque la esponja selladora como indica la figura. Cambie entonces el marco por la base.



3.- Cuando instale el filtro, ubíquelo y presione hacia arriba



4.- La instalación abra finalizado cuando el filtro y la placa esten sujetas



8. INSTALACIÓN DE LA TUBERIA DE CONEXIÓN

Compruebe que la diferencia de alturas entre las unidades interior y exterior, la longitud del tubo de refrigerante y el número de codos, satisfacen los requisitos siguientes:

		MUCR-HF									
		12	18	24	30	30	36	36	48	48	60
					1F	3F	1F	3F	1F	3F	
Máxima altura	Ud. Ext. arriba	5	12	12	15	20	20	20	25	30	30
	Ud. Ext. abajo	5	9	9	9	12	12	12	20	20	20
Máxima distancia		10	25	25	25	30	30	30	50	50	50

La unidad exterior está cargada de fábrica con refrigerante. Algunos sistemas necesitan una carga adicional de refrigerante dependiendo de la longitud de las tuberías. La carga adicional de refrigerante se puede calcular con la siguiente fórmula:

$$R = T \times (L - 5) \text{ m}$$

R(g): Refrigerante adicional

T(g) Longitud del tubo del líquido

L(m) Cantidad carga de refrigerante por metro

- Durante la instalación, evite que entre aire, polvo u otras impurezas dentro de los tubos.
- El tubo de conexión no debe instalarse hasta no haber fijado las unidades interior y exterior.
- Mantenga seco el tubo de conexión y evite que entre humedad durante la instalación

Forma de conectar los tubos

Mida la longitud necesaria de tubería de conexión como se describe en los párrafos siguientes:

a. Conecte primero la unidad interior y después la exterior

- Doble la tubería correctamente. No la estropee.

IMPORTANTE

- Unte con aceite refrigerante la tubería abocardada y las tuercas de las juntas y dele 3 o 4 vueltas a mano antes de apretarlas con una llave (Figura 19)
- Cuando conecte o desconecte las tuberías, use siempre dos llaves a la vez.

b. La válvula de cierre de la unidad exterior debe estar completamente cerrada (en su estado original). Siempre que haga una conexión, afloje primero las tuercas de la parte de la válvula de cierre y conecte enseguida el tubo abocardado (en 5 minutos). Si las tuercas permanecen flojas durante mucho tiempo, puede entrar polvo o suciedad en el circuito y provocar más tarde una

avería. Por ello, antes de la conexión, expulse el aire del tubo refrigerante

c. Debe expulsar el aire (consulte vaciado del aire) después de conectar la conducción de refrigerante a las unidades interior y exterior. Apriete, después, las tuercas en los puntos de reparación.

Observaciones sobre la forma de doblar los tubos

- El ángulo de doblez no debe superar los 90°
- La posición del codo debe fijarse a ser posible en el tubo que va a doblarse. Cuanto mayor sea el codo, mejor.
- No doble un tubo más de tres veces

Doble el tubo de conexión de pared más delgado

- Corte una concavidad de la forma deseada en la parte del codo del tubo de aislamiento
- Después la tubería (cúbrala con cinta después de doblar)
- Para evitar que se apalste o se deforme, doble el tubo con el mayor radio posible
- Utilice una herramienta especial si tiene que formar radios pequeños

Uso del tubo de latón comercial

Asegúrese de que utiliza los mismos materiales de aislamiento cuando compre el tubo de latón (más de 9 mm de espesor)

Colocación del tubo

a. Perfore un orificio en la pared (suficiente para el pasamuros, que suele tener 90 mm) y coloque después el pasamuros y su tapa.

b. Reúna los tubos de conexión y los cables y forme un haz apretado con cinta adhesiva. No deje que entre aire, pues podría producir goteo de agua por condensación

c. Pase los tubos unidos por el pasamuros desde el exterior para que el tubo de refrigerante que conecta las unidades interior y exterior tenga un flujo sin obstáculos.

d. Use un detector o agua jabonosa para cercionarse que no hay fugas.

e. Cubra la junta del tubo de conexión con la unidad interior con la funda aislante/anitruídos (accesorios) y sujétela bien con cinta adhesiva para evitar fugas.

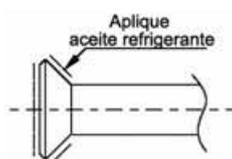


Figura 19



Figura 20

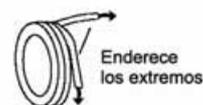


Figura 21

9. CONEXIÓN DEL TUBO REFRIGERANTE

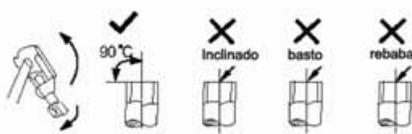


Figura 22

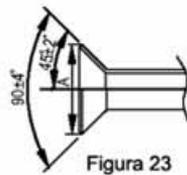


Figura 23

Abocardado

1. Corte la tubería con un cortatubos.
2. Inserte en la tubería una tuerca para unión abocardada y dé a la tubería la forma abocardada.

Diámetro exterior (mm)	A (mm)	
	Máx.	Máx.
Ø6,35	8,7	8,3
Ø9,53	12,4	12,0
Ø12,7	15,8	15,4
Ø16	19,0	18,6
Ø19	23,3	22,9

Apriete las tuercas

- Coloque la tubería de conexión en la posición adecuada, apriete las tuercas con la mano y después apriételas con una llave. (Figura 24)



Figura 24

IMPORTANTE

Un par de apriete excesivo dañará el abocardado; si es insuficiente, permitirá fugas. Determine el par de apriete en la tabla 2.

Tamaño de la tubería	Par
Ø6,35	14,4~17,2 N m
Ø9,53	32,7~39,9 N m
Ø12,7	49,5~60,3 N m
Ø16	61,8~75,4 N m
Ø19	92,7~118,6 N m

Tabla 2

Carga de refrigerante necesaria:

El volumen de refrigerante que se debe añadir se calcula según el manual de instalación de la unidad exterior. Asegúrese de añadir la cantidad correcta de refrigerante.

L: Longitud del conducto

Por favor anote la cantidad añadida y conserve la información para el mantenimiento futuro.

Extraiga el aire con una bomba de vacío

(Figura 25) (Consulte en este manual la forma de utilización de la válvula de colector)

1. Afloje y retire las tuercas de mantenimiento de las válvulas de cierre A y B y conecte el latiguillo de la válvula de colector al terminal de mantenimiento de la válvula de cierre A (asegúrese de que las dos válvulas de cierre A y

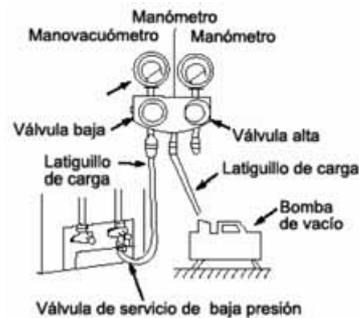


Figura 25

B están cerradas).

2. Conecte la junta del latiguillo a la bomba de vacío.
3. Abra del todo la llave de baja de la válvula de colector.
4. Ponga en marcha la bomba de vacío. Cuando comience el bombeo, afloje un poco la tuerca del terminal de mantenimiento de la válvula de cierre B para comprobar si entra el aire (cambia el ruido de la bomba y el indicador del manovacuómetro marca por debajo de cero). Después, apriete la tuerca.
5. Cuando haya terminado de bombear, cierre del todo la llave de baja de la válvula de colector y pare la bomba de vacío.
 - Cuando haya bombeado durante más de 15 minutos, confirme que el indicador del manovacuómetro señala $1,0 \times 10^{-5}$ Pa (-76 cmHg).
6. Afloje y retire la tapa cuadrada de las válvulas de cierre A y B para abrirlas del todo; sujételas después.
7. Desmonte el latiguillo de la boca de reparación de la válvula de cierre A y apriete la tuerca.

IMPORTANTE

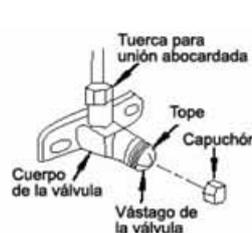


Figura 26

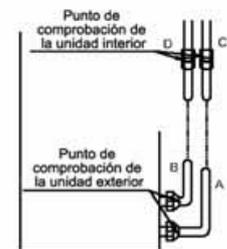


Figura 27

A Válvula de baja
B Válvula de alta
C, D Juntas de la tubería de conexión a la unidad interior.

Se deben abrir todas las válvulas de cierre antes de la prueba de funcionamiento. Todos los acondicionadores tienen dos válvulas de cierre de distintos tamaños en el lado de la unidad exterior que funcionan respectivamente como válvula de baja y válvula de alta. (Figura 26)

COMPROBACIÓN DE FUGAS

Compruebe todas las juntas con el detector de fugas o con agua jabonosa.

AISLAMIENTO

- Asegúrese de cubrir con material aislante todas las partes expuestas de las juntas abocardadas y la tubería de refrigerante en los lados del líquido y del gas. Compruebe que están bien ajustados.
- Un aislamiento incompleto puede causar condensación de agua.

10. CONEXIÓN DEL TUBO DE DESAGÜE

1. Instalación del tubo de desagüe de la unidad interior

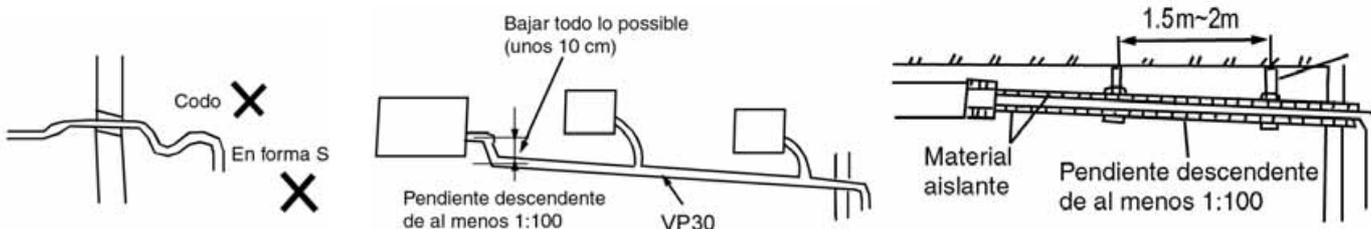
La salida tiene una rosca PTI; utilice materiales para sellado y fundas de tubos cuando conecte los tubos de PVC

IMPORTANTE

- El tubo de desagüe de la unidad interior debe aislarse térmicamente para evitar la condensación de humedad, al igual que las conexiones a dicha unidad.
- Utilice adhesivo de PVC para conectar los tubos y asegúrese de que no hay fugas.
- Tenga cuidado para no aplicar presión en el lado de los tubos de la unidad interior.
- La pendiente descendente del tubo de desagüe debe ser de al menos 1/100, y el tubo no debe tener ondulaciones.
- La longitud transversal total del tubo de desagüe no debe ser mayor de 20m; si este recorrido es largo, hay que colocar soportes para evitar que se doble.
- Consulte las siguientes figuras para ver los detalles de instalación de los tubos.

2. Prueba del desagüe

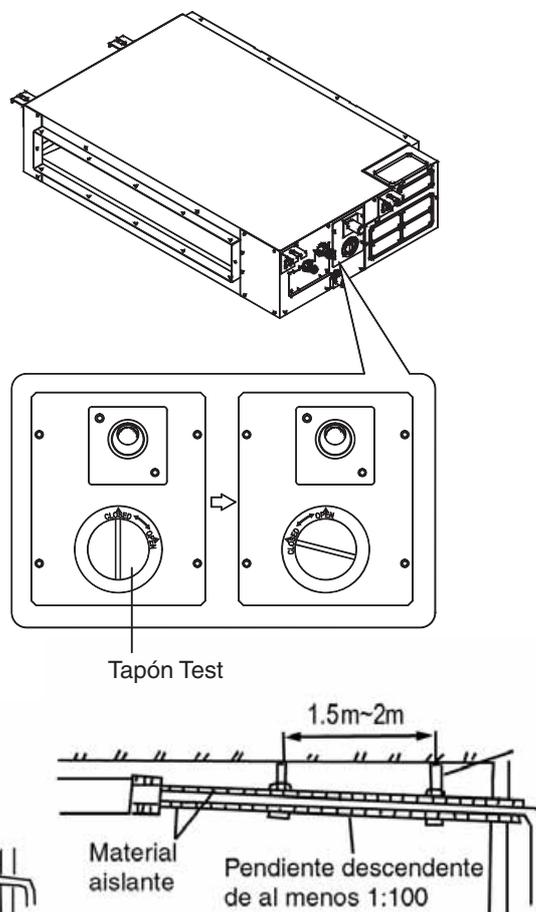
- Compruebe que el tubo de desagüe no está obstruido.
- En edificios nuevos, esta prueba debe hacerse



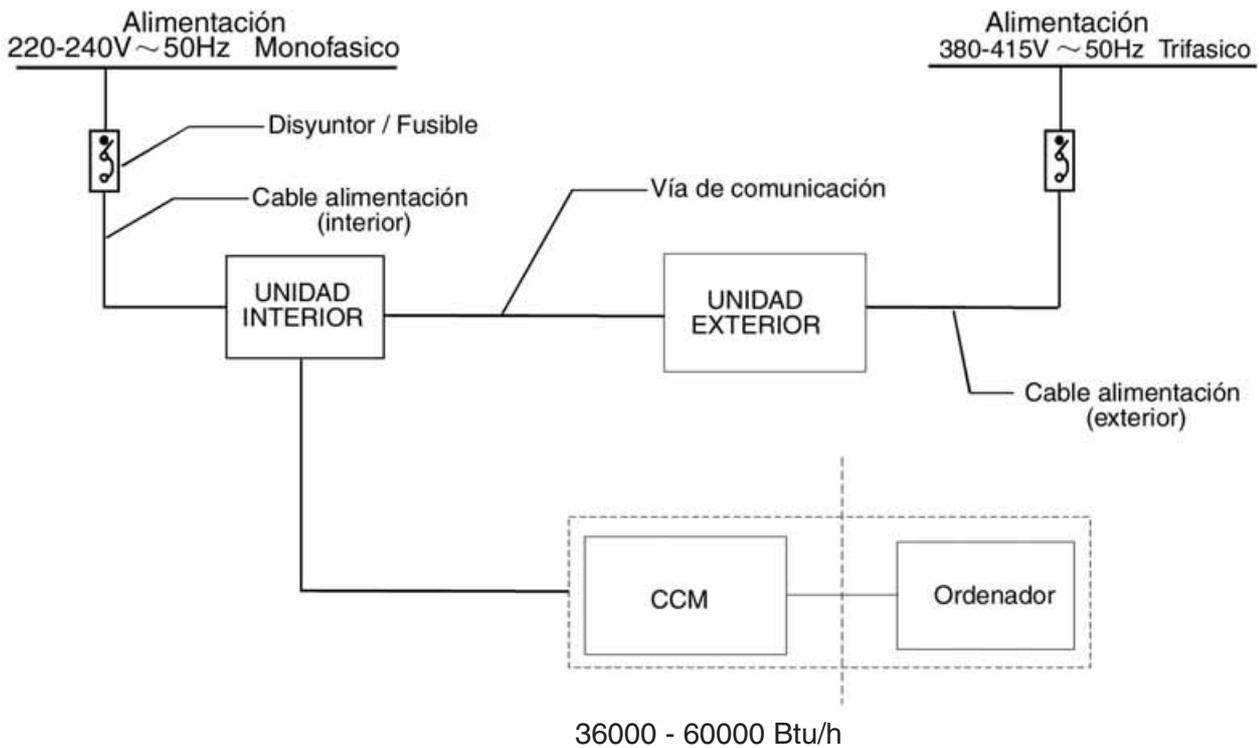
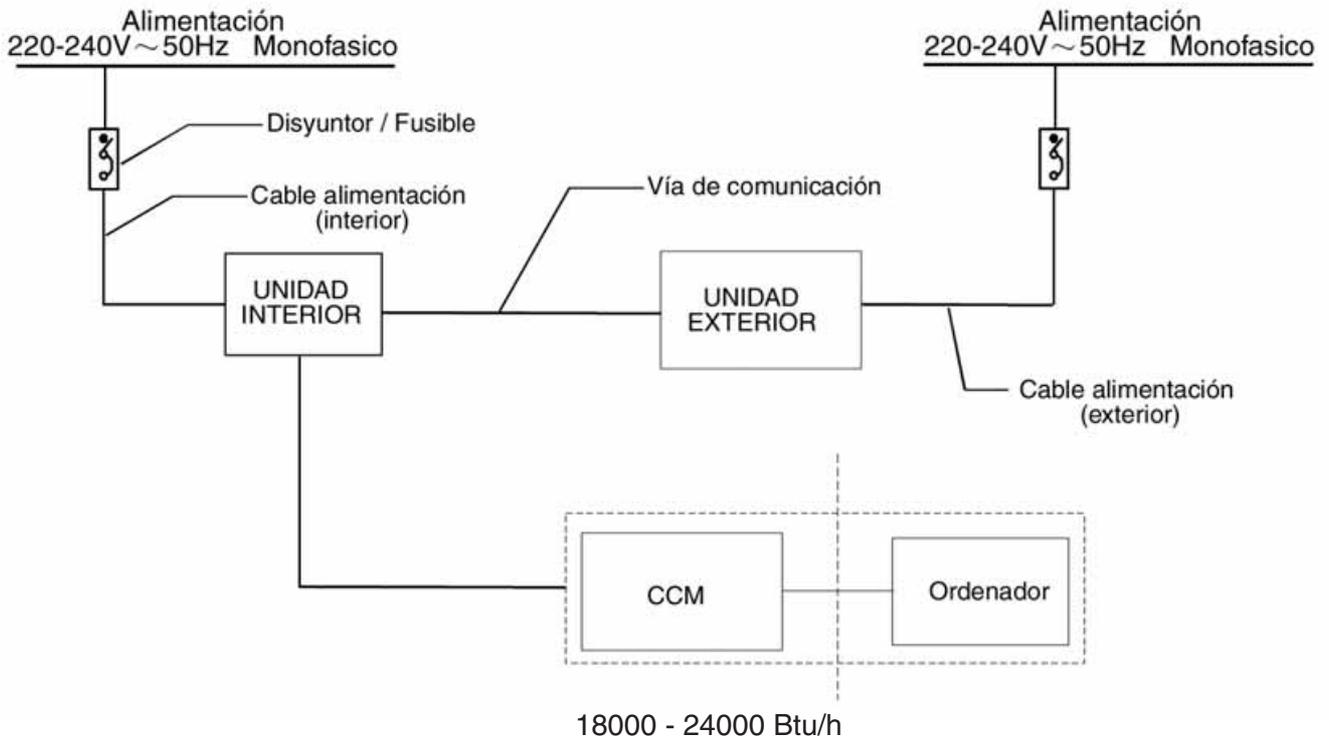
11. CONEXIONES ELÉCTRICAS

Conexiones

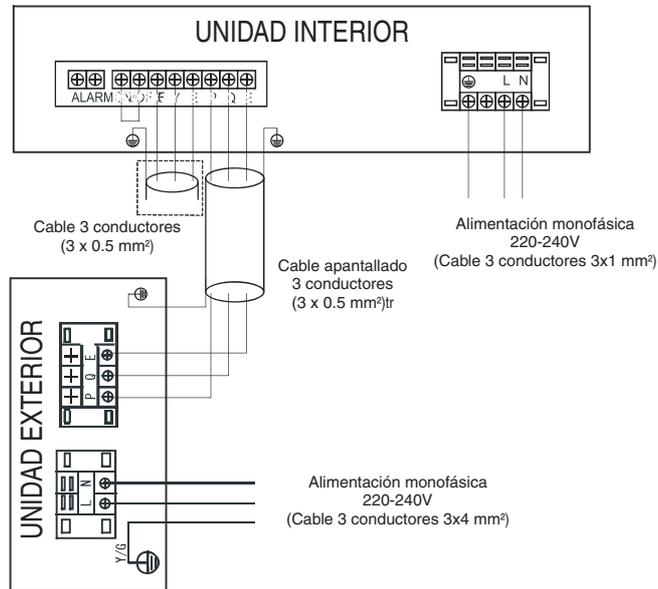
1. El acondicionador debe utilizar una línea independiente de la tensión especificada.
2. La alimentación eléctrica debe disponer de toma de tierra, que debe conectarse a las tomas correspondientes de las unidades interior y exterior.
3. Las conexiones debe realizarlas personal cualificado y siguiendo los esquemas eléctricos.
4. Hay que montar un protector de corrientes de fuga de conformidad con el reglamento eléctrico nacional
5. Asegúrese de colocar correctamente los cables de alimentación y señalización para evitar las interferencias y el contacto con el tubo de conexión o el cuerpo de la válvula de cierre.
6. El cable de conexión que viene con el acondicionador tiene 10 m. Si necesita uno más largo, asegúrese de elegir uno del mismo tipo. En general, no deben conectarse entre sí dos cables retorciendo las puntas; hay que soldarlos y protegerlos con cinta aislante
7. No conecte la alimentación antes de haber comprobado las conexiones que acaba de realizar.



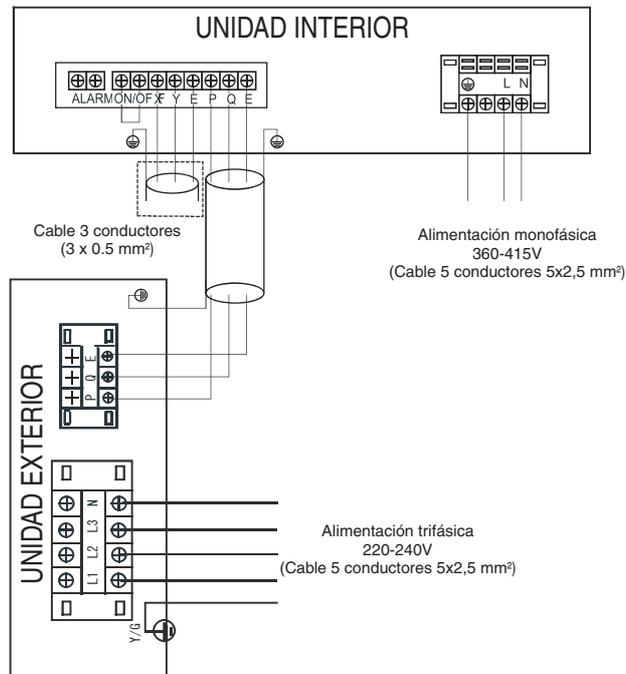
12. ESQUEMAS ELECTRICOS



12. ESQUEMAS ELECTRICOS



Esquema eléctrico para modelos 18-60 (con Unidad Exterior monofásica)



Esquema eléctrico para modelos 36-60 (con Unidad Exterior trifásica)

Características de la alimentación eléctrica

Tipo (frío y calor)		18000 Btu/h	24000 Btu/h	36000-60000 Btu/h
Alimentación	Fases	Monofásico	Monofásico	Trifásico
	Tensión	220-240V - 50 Hz	220-240V - 50 Hz	380V 3N - 50 Hz
Fusible (A)		30/25	40/25	40/25
Alimentación ud. Interior (mm ²)		3 x 1,0	3 x 1,0	3 x 1,0
Conexión de las unidades interior/exterior (mm ²)	Alimentación ud. exterior	3 x 2,5	3 x 2,5	5 x 2,5
	Señal eléctrica débil	Cable apantallado de tres hilos	Cable apantallado de tres hilos	Cable apantallado de tres hilos

PRECAUCIÓN

Se debe incorporar un interruptor de conexión a la red según las normas vigentes de cada país

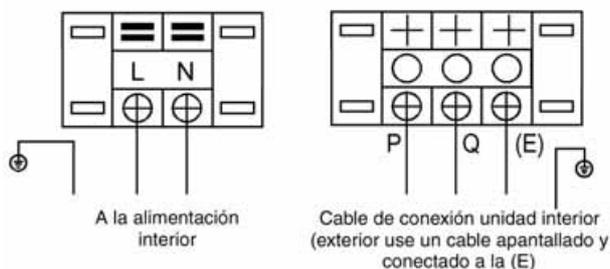
ATENCIÓN

Las funciones reservadas se indican en las líneas rotas, pero el usuario las puede seleccionar cuando las necesite.

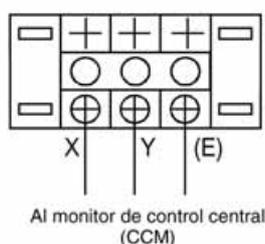
Esquema de cuadro de terminales
Consulte el esquema eléctrico de la unidad interior

NOTA

Los aires acondicionados se pueden conectar a un Monitor de Control Central. (CCM). Antes de poner la unidad en marcha, realice correctamente las conexiones eléctricas y ajuste las direcciones de red de las unidades interiores.



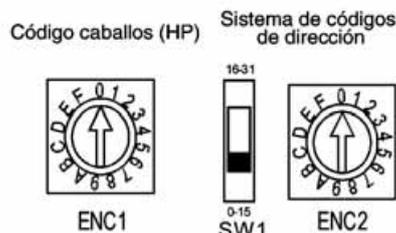
CONTROL



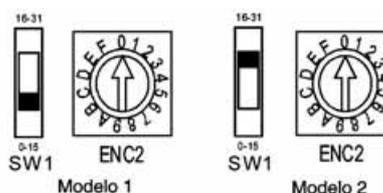
Para diferentes usos ajuste el interruptor PCB en la caja de control electrónico de la unidad interior. Después de los ajustes, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación principal, luego vuélvalo a conectar

Los ajustes no se grabarán si no desconecta la unidad.

Por favor numere las unidades interiores durante



la instalación. Por ejemplo, para la primera unidad interior, el número será 1-1, para la segunda 1-2 y la dirección ajustada es 1 y 2, respectivamente. El resto es analógico.



El modelo 1 muestra las direcciones '0-F' que son las unidades interiores '0-15'
El modelo 2 muestra las direcciones '0-F' que son las unidades interiores '16-31'

ATENCIÓN:

1. El sistema tiene en total 64 unidades (0-63) y cada una tiene un código de dirección. Si hay dos direcciones para un solo sistema, se dará error de funcionamiento.

Por favor, desconecte la alimentación antes de realizar los ajustes, ya que sino se dará un error.

13. AJUSTE DE DIRECCIONES DE RED

Cada aire acondicionado en la red tiene sólo una dirección para diferenciarse de los otros. El código de dirección del aire acondicionado en el LAN se ajusta con el interruptor en el modulo interfaz de red (NIM) y el rango de ajuste es 0-63.

Código interruptor de palanca	Capacidad (Btu/h)
4	18000
5	24000
8	36000
9	48000
9	60000

Ajustes			Código de dirección
		~	00-15
		~	16-31
		~	32-47
		~	48-63

N°	Tipo	Contenido	LED iluminado	Notas
1	Error	El punto de comprobación del sensor del evaporador es anormal.	El indicador de funcionamiento parpadea a 2.5Hz	Una vez el error desaparece, las funciones se recuperan automáticamente
2	Error	Error de comunicación entre la unidad interior y exterior	El temporizador parpadea a 2.5Hz	Una vez el error desaparece, las funciones se recuperan automáticamente
3	Error	El punto de comprobación del sensor de condensación es anormal o el sensor de temperatura de la unidad exterior es anormal.	Todas las alarmas interiores parpadean a 0.5Hz	Después de que desaparezcan los errores, se recupera automáticamente
4	Error	El interruptor de nivel de agua es anormal	La alarma parpadea a 2.5Hz	Si el error no se soluciona en 3 min todas las alarmas interiores parpadearán a 0.5Hz. Desconecte la unidad para recuperar las funciones.
5	Alarma	Conflicto de modos	La luz de descongelación parpadea a 2.5Hz	Cuando la unidad interior pasa a modo calor o se apaga, la alarma desaparece.

14. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

1. Cuando termine toda la instalación, debe hacer una prueba de funcionamiento

2. Confirme los puntos siguientes antes de efectuar la prueba:

- Las unidades interior y exterior están correctamente instaladas
- Los tubos y conexiones eléctricas están correctamente instalados
- Se ha comprobado que no hay fugas en el sistema de tubos de refrigerante
- El desagüe no presenta obstrucciones
- El aislamiento térmico funciona bien
- La conexión a tierra está bien hecha
- Se ha tenido en cuenta la longitud de los tubos y la mayor capacidad de refrigerante
- La tensión de la alimentación coincide con la especificada para el equipo
- Las entradas y salidas de aire de las unidades interior y exterior no están obstaculizadas
- Las válvulas de cierre de los lados de gas y líquido están abiertas
- Se ha precalentado el acondicionador conectando la alimentación eléctrica

3. Instale el soporte del mando a distancia según las indicaciones del usuario, donde su señal pueda llegar a la unidad interior.

4. Prueba de funcionamiento

Coloque el acondicionador en el modo de REFRIGERACIÓN con el mando a distancia, y compruebe los puntos siguientes de acuerdo con el Manual del usuario. Si algo no funciona bien, corríjalo siguiendo las sugerencias del capítulo Averías y sus causas del Manual del usuario.

1) Compruebe lo siguiente en la unidad interior:

- a. El interruptor del mando a distancia funciona correctamente
- b. Los botones del mando a distancia funcionan bien
- c. El deflector del aire de salida se mueve normalmente
- d. Se ajusta bien la temperatura de la habitación
- e. El indicador se enciende normalmente
- f. Los botones del temporizador funcionan bien
- g. El desagüe funciona correctamente
- h. No hay vibraciones ni ruidos anormales durante el funcionamiento
- i. El acondicionador calienta bien si es del tipo CALOR-FRÍO

2) Compruebe lo siguiente en la unidad exterior:

- a. No se producen vibraciones o ruidos anormales durante el funcionamiento
- b. La salida de aire, el ruido o el agua condensada que se producen no molestan a los vecinos
- c. No hay fugas de refrigerante

IMPORTANTE

Una función de protección impide que la unidad arranque durante los 3 minutos siguientes a una parada.

15. INSTRUCCIONES DE COMPROBACIÓN

0. Pantalla normal

1. Modos de trabajo:

0. Pausa
2. Refrigeración
3. Calefacción
4. Refrigeración forzada

2. Velocidad de trabajo del ventilador

0. Desconectar
1. Baja velocidad
2. Alta velocidad

3. Demanda de capacidad

4. T3 Temperatura conducto exterior (valor real)

5. TP- Temperatura de descarga (Valor real, si está sobre los 100 grados sólo mostrará las centenas y las decenas)

6. T4 Temperatura ambiente (valor real)

7. Corriente del compresor

8. Grado de apertura del PMV

9. El último error del código de protección (la pantalla muestra "00" si no hay error)

10. Pantalla

16. INSTRUCCIONES DE LAS FUNCIONES DE LA PANTALLA

1. Cuando la unidad está en pausa, el LED muestra el número de unidades interiores en línea que pueden comunicarse con las unidades exteriores

2. Cuando está en funcionamiento, el LED muestra la frecuencia del compresor

3. Cuando está en descongelación, el LED muestra dF

17. CÓDIGOS DE ERROR DE LA UNIDAD EXTERIOR

Pantalla Error o Protección

E0	Error de EEPROM
E2	Error de comunicación entre la unidad interior y exterior
E3	Error de comunicación entre las unidades exteriores y la DSP
E4	Error en el sensor de temperatura
E5	Protección de tensión del compresor
P0	Protección de temperatura máxima del compresor
P1	Protección de alta presión
P2	Protección de baja tensión
P3	Protección de corriente del compresor
P4	Protección de descarga de temperatura del compresor
P5	Protección de alta temperatura del compresor
P6	Módulo de protección

ATENCIÓN

Por favor, desconecte la alimentación cuando aparezca uno de los errores anteriores, compruebe si la tensión está fuera del rango, compruebe si la instalación es correcta, y luego vuelva a conectar la alimentación al cabo de 3 minutos. Si el problema todavía persiste, contacte con su distribuidor local



ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO

En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.



SALVADOR ESCODA S.A.®

www.salvadorescoda.com

Oficinas y Central Ventas:

Provença, 392 pl. 1 y 2. 08025 Barcelona
Tel. 93 446 27 80. Fax 93 456 90 32

MUNDO CLIMA®

RED COMERCIAL ÀREA BARCELONA:

BARCELONA:

Rosselló, 430-432 bjs.
08025 Barcelona
Tel. 93 446 20 25
Fax 93 446 21 91

BADALONA:

Industria 608-612
08918 Badalona
Tel. 93 460 75 56
Fax 93 460 75 71

L'HOSPITALET:

Av. Mare de Déu de Bellvitge,
246-252 - 08907 L'Hospitalet Ll.
Tel. 93 377 16 75
Fax 93 377 72 12

BARBERÀ:

Marconi, 23
08210 Barberà del Vallès
Tel. 93 718 68 26
Fax 93 729 24 66

TERRASSA:

Pol. Can Petit. Av. del Vallès,
724B. 08227 Terrassa
Tel. 93 736 98 89
Fax 93 784 47 30

MATARÓ:

Carrasco i Formiguera, 29-35
Pol. Ind. Pla d'en Boet. CP 08302
Tel. 93 798 59 83
Fax 93 798 64 77

ALBACETE:

Pol. Campollano, D, p. 8-10
02007 Albacete
Tel. 967 19 21 79
Fax 967 19 22 46

ALICANTE 1:

Artes Gráficas, 10-12
03008 Alicante
Tel. 96 511 23 42
Fax 96 511 57 34

ALICANTE 2 - Pedreguer:

c/. Metal-lurgia, Pol. Les Galgues
03750 Pedreguer
Tel. 96 645 67 55
Fax 96 645 70 14

ALMERÍA:

Carrera Doctoral, 22
04006 Almería
Tel. 950 62 29 89
Fax 950 62 30 09

ASTURIAS:

Benjamin Franklin, 371
33211 Gijón
Tel. 985 30 70 86
Fax 985 30 71 04

CÁDIZ 1 - Jerez:

Pol. El Portal, c/. Sudáfrica s/nº
P. E. Mª Eugenia, 1. 11408 Jerez
Tel. 956 35 37 85
Fax 956 35 37 89

CÁDIZ 2 - Algeciras:

Av. Caetaria, par. 318
11206 Algeciras
Tel. 956 62 69 30
Fax 956 62 69 41

CASTELLÓN:

Av. Enrique Gimeno, 24
Pol. C. Transporte. CP 12006
Tel. 96 424 72 11
Fax 96 424 72 03

CÓRDOBA:

Juan Bautista Escudero, 219 C
Pol. Las Quemadas. CP 14014
Tel. 957 32 27 30
Fax 957 32 26 26

GIRONA:

c/. Alacant, 47 nave B
Pol. Can Xirgú - 17005 Girona
Tel. 972 40 64 65
Fax 972 40 64 70

GRANADA:

Pol. Juncaril, c/. Lanjarón, 10
18220 Albolote
Tel. 958 49 10 50
Fax 958 49 10 51

JAÉN:

Pol. Olivares, Cazalilla, p. 527
23009 Jaén
Tel. 953 28 03 01
Fax 953 28 03 46

LLEIDA:

Pol. Ind. Els Frares. Fase 3,
par. 71 nave 5-6. 25190 Lleida
Tel. 973 75 06 90
Fax 973 75 06 95

MADRID 1 - San Fernando:

Av. de Castilla, 26 naves 10-11
28830 S. Fernando de Henares
Tel. 91 675 12 29
Fax 91 675 12 82

MADRID 2 - Centro:

Ronda de Segovia, 11
28005 Madrid
Tel. 91 469 14 52
Fax 91 469 10 36

MADRID 3 - Fuenlabrada:

Fragua, 8 - Pol. Ind. Cantueña
28944 Fuenlabrada
Tel. 91 642 35 50
Fax 91 642 35 55

MADRID 4 - Rivas-Vaciamadrid:

c/. Beatriz Galindo, 4
28521 Rivas-Vaciamadrid
Tel. 91 499 09 87
Fax 91 499 09 44

MÁLAGA:

c/. Brasilia, 16 - Pol. El Viso
29006 Málaga
Tel. 952 04 04 08
Fax 952 04 15 70

MURCIA 1 - Cartagena:

Polígono Cabezo Beaza
Luxemburgo I3. 30395 Cartagena
Tel. 968 88 90 02 (provisional)
Fax 968 88 90 41 (provisional)

MURCIA 2 - San Ginés:

Pol. Oeste, Principal, p. 21/10
30169 San Ginés
Tel. 968 88 90 02
Fax 968 88 90 41

PALMA DE MALLORCA:

c/. Gremi de Boneters, 15
Pol. Son Castelló - CP 07009
Tel. 971 43 27 62
Fax 971 43 65 35

REUS:

Victor Català, 46
43206 Reus (Tarragona)
Tel. 977 32 85 68
Fax 977 32 85 61

SEVILLA 1:

Joaquín S. de la Maza, PICA
p. 170, m. 6-7-8. CP 41007
Tel. 95 499 99 15
Fax 95 499 99 16

SEVILLA 2 - Aljarafe:

PIBO, Av. Valencina p. 124-125
41110 Bollullos de la Mitación
Tel. 95 577 69 33
Fax 95 577 69 35

SEVILLA 3 - Dos Hermanas:

Pol. Ctra. Isla, Río Viejo, R-20
41703 Dos Hermanas
Tel. 95 499 97 49
Fax 95 499 99 14

TARRAGONA:

c/. del Ferro, 18-20
Pol. Riu Clar. 43006 Tarragona
Tel. 977 20 64 57
Fax 977 20 64 58

VALENCIA 1:

Río Eresma, s/n.º
46026 Valencia
Tel. 96 395 62 64
Fax 96 395 62 74

VALENCIA 2 - El Puig:

P. I. nº 7, c/. Brosquil, n. III-IV
46540 El Puig
Tel. 96 318 71 98
Fax 96 147 31 56

VALENCIA 3 - Paterna:

P. E. Táctica, c/. Corretger,
parcela 6A-6B. 46980 Paterna
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 147 90 52

VALENCIA 4 - Gandía:

Pol. Alcodar, c/. Brosquil, 6
46701 Gandía
Tel. 96 296 55 31
Fax 96 296 23 32

ZARAGOZA:

Polígono Argualas, nave 51
50012 Zaragoza
Tel. 976 35 67 00
Fax 976 35 88 12